



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
24 August 2023  
Russian  
Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Исполнительный орган по Конвенции  
о трансграничном загрязнении воздуха  
на большие расстояния

Руководящий орган Совместной программы  
наблюдения и оценки распространения  
загрязнителей воздуха на большие  
расстояния в Европе

### Рабочая группа по воздействию

Девятая совместная сессия

Женева, 11–15 сентября 2023 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Ход осуществления деятельности по линии

Совместной программы наблюдения и оценки

распространения загрязнителей воздуха

на большие расстояния в Европе

и ее план работы на 2024–2025 годы

Пункт 9 предварительной повестки дня

Ход осуществления деятельности и план работы

на 2024–2025 годы в отношении деятельности,

ориентированной на воздействие

## Совместный промежуточный доклад о политически значимых научных выводах 2023 года

Записка, подготовленная Председателями Руководящего органа  
Совместной программы наблюдения и оценки распространения  
загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе и Рабочей  
группы по воздействию в сотрудничестве с секретариатом

### Исправление

1. Пункт 47, четвертое предложение

*Взамен Hg читать CH<sub>4</sub>*

2. Пункт 48, третье предложение

*Взамен Hg читать CH<sub>4</sub>*



3. Пункт 52

Существующий текст *заменить на:*

CH<sub>4</sub> является прекурсором тропосферного O<sub>3</sub> и короткоживущим климатическим загрязнителем, который часто попадает в атмосферу вместе с выбросами NH<sub>3</sub>, образующимися в сельском хозяйстве. Дискуссии, состоявшиеся на рабочем совещании Сальтшёбаден VII (Гётеборг, Швеция, 13–15 марта 2023 года), показали, что особо приоритетное внимание следует уделять пониманию сущности проблемы CH<sub>4</sub>/O<sub>3</sub> и разработке национальных стратегий по сокращению выбросов CH<sub>4</sub>. В качестве первого шага в ближайшие годы необходимо выработать национальные позиции по оптимальным путям достижения сокращения выбросов и лучше понять практические аспекты и процессы, требующиеся для включения выбросов CH<sub>4</sub> в ежегодную отчетность по кадастрам выбросов.

4. Пункт 53, первое и второе предложения

Существующий текст *заменить на:*

Согласно опросу, проведенному Целевой группой по кадастрам и прогнозам выбросов (ЦГКПВ) в 2023 году среди составителей кадастров и специалистов по разработке моделей, многие эксперты считают, что поведение CH<sub>4</sub> является приоритетным вопросом, который должен быть рассмотрен Руководящим органом ЕМЕП. Как свидетельствуют первые данные, полученные от специалистов по разработке моделей, если выбросы CH<sub>4</sub> будут включены в Конвенцию по воздуху, то для целей моделирования им не понадобятся данные о выбросах CH<sub>4</sub> с координатной привязкой.

5. Пункт 54, первое предложение

Существующий текст *заменить на:*

В сотрудничестве со Службой мониторинга атмосферы «Коперник» был проведен эксперимент с использованием широкого круга моделей по разукрупнению масштабов сценариев сокращения глобальных выбросов CH<sub>4</sub> в Европе, который был дополнительно обсужден с ЦГПЗВП с целью подготовки согласованной оценки преимуществ сокращения выбросов CH<sub>4</sub> для фонового уровня концентрации O<sub>3</sub> в масштабах полушария, т. е. преимуществ, которые широко подтверждаются результатами моделирования в глобальном масштабе, и, кроме того, для ее пиковых значений в районах Европы с высоким уровнем воздействия.